

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 690/2008,

annettu 4 päivänä heinäkuuta 2008,

**kasvien terveyteen liittyville erityisille vaaroille alttiina olevien yhteisön alueiden tunnustamisesta
suojelluiksi**

(uudelleenlaadittu)

(EUVL L 193, 22.7.2008, s. 1)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission asetus (EY) N:o 823/2009 annettu 9 päivänä syyskuuta 2009	L 239	46	10.9.2009
► <u>M2</u>	Komission asetus (EU) N:o 17/2010, annettu 8 päivänä tammikuuta 2010	L 7	1	12.1.2010
► <u>M3</u>	Komission asetus (EU) N:o 361/2010, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2010	L 106	5	28.4.2010



KOMISSION ASETUS (EY) N:o 690/2008,

annettu 4 päivänä heinäkuuta 2008,

kasvien terveyteen liittyville erityisille vaaroille alttiina olevien yhteisön alueiden tunnustamisesta suojelluiksi

(uudelleenlaadittu)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvien ja kasvituotteiden haitallisten organismien jäsenvaltioihin kulkeutumisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä 8 päivänä toukokuuta 2000 annetun neuvoston direktiivin 2000/29/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan h alakohdan ensimmäisen alakohdan,

ottaa huomioon Irlannin, Espanjan, Italian, Kyproksen, Liettuan, Maltan, Itävallan, Portugalin, Slovenian ja Slovakian esittämät pyynnöt,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kasvien terveyteen liittyville erityisille vaaroille alttiina olevien yhteisön alueiden tunnustamisesta suojelluiksi ja direktiivin 92/76/EY muuttamisesta 8 päivänä toukokuuta 2001 annettua komission direktiiviä 2001/32/EY ⁽²⁾ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osin. Nyt kun mainittua direktiiviä muutetaan vielä uudelleen, se olisi selkeyden vuoksi laadittava uudelleen.
- (2) Direktiivin 2000/29/EY mukaan voidaan määritellä ”suojellut alueet”, jotka ovat alttiina erityisille kasvien terveyteen liittyville vaaroille ja joita voidaan suojella edellytyksin, jotka ovat sopu-soinnussa sisämarkkinoiden toteuttamisen kanssa. Tällaisia alueita on määritetty direktiivissä 2001/32/EY.
- (3) Tietyt jäsenvaltiot tai tietyt jäsenvaltioiden alueet tunnustetaan suojelluiksi tiettyjen haitallisten organismien osalta. Joissakin tapauksissa alueet on tunnustettu suojelluiksi väliaikaisesti, koska ei ollut toimitettu kattavia tietoja, joista käy ilmi, ettei kyseistä haitallista organismia esiintynyt asianomaisessa jäsenvaltiossa tai asianomaisella alueella, tai ei ollut saatettu päätöksen toimia kyseisen organismin hävittämiseksi. Siltä osin kuin jäsenvaltiot ovat toimittaneet tarvittavat tiedot, kyseiset alueet olisi pysyvästi tunnustettava suojelluiksi alueiksi. Väliaikaista tunnustamista olisi poikkeuksellisesti jatkettava rajoitetuksi ajaksi, jotta asianomaisilla jäsenvaltioilla olisi riittävästi lisäaikaa toimittaa tiedot, joista käy ilmi, ettei niiden alueella esiinny kyseistä organismia, tai tarvittaessa saattaa päätökseen toimensa kyseisen organismin hävittämiseksi. Suojeltuja alueita ei pitäisi haitallisten organismien esiintymisen vuoksi muutoin enää tunnustaa suojelluiksi.
- (4) Kypros tunnustettiin väliaikaisesti *Daktulosphaira vitifoliae* (Fitch)-, *Ips sexdentatus* Börner- ja *Leptinotarsa decemlineata* Say -organismien osalta suojelluiksi alueeksi 31 päivään maaliskuuta 2008. Väliaikaisen tunnustamisen jälkeen Kyproksen toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että kyseisiä organismeja ei esiinny Kyproksella. Siksi Kypros pitäisi pysyvästi tunnustaa suojelluiksi alueeksi kyseisten organismien osalta.

⁽¹⁾ EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2008/64/EY (EUVL L 168, 28.6.2008, s. 31).

⁽²⁾ EYVL L 127, 9.5.2001, s. 38. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2007/40/EY (EUVL L 169, 29.6.2007, s. 49).

▼B

- (5) Tietyt Espanjan alueet tunnustettiin suojelluiksi alueiksi *Thaumatococcus pinnatifidus* (Den. and Schiff.) -organismien osalta. Espanjan toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että kyseistä organismia esiintyy nykyisin näillä alueilla. Siksi niitä ei enää pitäisi tunnustaa suojelluiksi alueiksi kyseisen organismien osalta.
- (6) Tietyt alueet Itävallassa, Italiassa, Sloveniassa ja Slovakiassa sekä Irlannin ja Liettuan koko alue tunnustettiin väliaikaisesti *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. -organismien osalta suojelluiksi alueiksi 31 päivään maaliskuuta 2008.
- (7) Irlannin, Liettuan ja Slovakian toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että kyseisten maiden osalta *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. -organismien osalta suojelluiksi tunnustettujen alueiden väliaikaista tunnustamista olisi poikkeuksellisesti jatkettava kahdella vuodella, jotta kyseisillä jäsenvaltioilla olisi riittävästi aikaa toimittaa tiedot, joista käy ilmi, ettei niiden alueella esiinny *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. -organismeja, tai tarvittaessa saattaa päätökseen toimensa kyseisen organismien hävittämiseksi.
- (8) Italian ja Slovenian toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. -organismeja esiintyy nykyisin joillakin alueilla, jotka on aikaisemmin väliaikaisesti tunnustettu kyseisen organismien osalta suojelluiksi alueiksi 31 päivään maaliskuuta 2008. Siksi kyseisiä alueita ei enää pitäisi tunnustaa suojelluiksi alueiksi kyseisen organismien osalta.
- (9) Itävallan toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että vuonna 2007 vallinneiden epäsuotuisien olosuhteiden takia *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. -organismeja havaittiin useaan otteeseen joissakin sen alueen osissa, jotka on väliaikaisesti tunnustettu kyseisen organismien osalta suojelluiksi alueiksi. Siksi *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. -organismien osalta tietyillä alueilla suojelluiksi tunnustettujen alueiden väliaikaista tunnustamista olisi poikkeuksellisesti jatkettava yhdellä vuodella, jotta Itävallassa olisi riittävästi aikaa varmistaa, että Itävallan vuonna 2007 toteuttamat hävitystoimet ovat olleet tehokkaita, ja toimittaa tiedot, joista käy ilmi, ettei sen alueella esiinny *Erwinia amylovora* (Burr.) Winkl. et al. -organismeja, tai tarvittaessa saattaa päätökseen toimensa kyseisen organismien hävittämiseksi vuonna 2008.
- (10) Malta tunnustettiin väliaikaisesti sitruspuun suruviruksen (eurooppalaisten kantojen) osalta suojelluiksi alueeksi 31 päivään maaliskuuta 2008. Maltan toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että toimet kyseisen organismien hävittämiseksi ovat olleet tuloksekkaita. Siksi Malta pitäisi pysyvästi tunnustaa suojelluiksi alueeksi kyseisen organismien osalta.
- (11) Portugali tunnustettiin väliaikaisesti sitruspuun suruviruksen (eurooppalaisten kantojen) osalta suojelluiksi alueeksi. Portugalin toimittamien tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että kyseistä organismeja esiintyy nykyään eräässä osassa sen aluetta. Siksi kyseistä Portugalin alueen osaa ei enää pitäisi tunnustaa suojelluiksi alueeksi kyseisen organismien osalta.
- (12) Tämän vuoksi on tarpeen muuttaa nykyisin suojeltuja alueita.
- (13) Suojeltuja alueita on tähän asti tunnustettu ja muutettu direktiivillä. Jotta täytäntöönpano olisi oikea-aikaista ja toteutettaisiin samanaikaisesti kaikissa jäsenvaltioissa, suojellut alueet olisi tunnustettava asetuksella.
- (14) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvinsuojelukomitean lausunnon mukaiset.
- (15) Tämä asetus ei vaikuta liitteessä II olevassa B osassa mainittuihin jäsenvaltioita velvoittaviin määräaikoihin, joiden kuluessa jäsen-



valtioiden on saatettava direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä ja sovellettava niitä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteessä I esitetyt yhteisön alueet tunnustetaan direktiivin 2000/29/EY 2 artiklan 1 kohdan h alakohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuiksi suojelluiksi alueiksi tämän asetuksen liitteessä I niiden kohdalla lueteltujen haitallisten organismien osalta.

2 artikla

Kumotaan direktiivi 2001/32/EY, sellaisena kuin se on muutettuna liitteessä II olevassa A osassa mainituilla säädöksillä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioita velvoittavia liitteessä II olevassa B osassa asetettuja määräaikoja, joiden kuluessa niiden on saatettava mainitut direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä ja sovellettava niitä.

Viittauksia kumottuun direktiiviin pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä III olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE I

Yhteisön alueet, jotka tunnustetaan suojelluiksi alueiksi niiden kohdalla luettujen haitallisten organismien osalta

Haitallinen organismi	Suojeltu alue
a) Hyönteiset, punkit ja ankeroiset kaikissa niiden kehitysvaiheissa	
1. <i>Anthonomus grandis</i> (Boh.)	Kreikka, Espanja (Andalusia, Katalonia, Extremadura, Murcia, Valencia)
2. <i>Bemisia tabaci</i> Genn. (Euroopan populaatiot)	Irlanti, Portugali (Azorit, Beira Interior, Beira Litoral, Entre Douro e Minho, Madeira, Ribatejo e Oeste (Alcobaca, Alenquerin, Bombarral, Cadaval, Caldas da Rainha, Lourinhã, Nazaré, Obidos, Peniche ja Torres Vedrasin kunnat) ja Trás-os-Montes), Suomi, Ruotsi, Yhdistynyt kuningaskunta
3. <i>Cephalcia lariciphila</i> (Klug.)	Irlanti, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti, Mansaari ja Jersey)
3.1 <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> (Fitch)	Kypros
4. <i>Dendroctonus micans</i> Kugelan	Irlanti, Kreikka ►M3 (31 päivään maaliskuuta 2011) ◄, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti, Mansaari ja Jersey)
5. <i>Gilpinia hercyniae</i> (Hartig)	Irlanti, Kreikka ►M3 (31 päivään maaliskuuta 2011) ◄, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti, Mansaari ja Jersey)
6. <i>Globodera pallida</i> (Stone) Behrens	Latvia, Slovenia, Slovakia, Suomi
7. <i>Gonipterus scutellatus</i> Gyll	Kreikka ►M3 (31 päivään maaliskuuta 2011) ◄, Portugali (Azorit)
8. <i>Ips amitinus</i> Eichhof	Irlanti, Kreikka ►M3 (31 päivään maaliskuuta 2011) ◄, Ranska, (Korsika), Yhdistynyt kuningaskunta
9. <i>Ips cembrae</i> Heer	Irlanti, Kreikka ►M3 (31 päivään maaliskuuta 2011) ◄, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti ja Mansaari)
10. <i>Ips duplicatus</i> Sahlberg	Irlanti, Kreikka ►M3 (31 päivään maaliskuuta 2011) ◄, Yhdistynyt kuningaskunta
11. <i>Ips sexdentatus</i> Börner	Irlanti, Kypros, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti ja Mansaari)
12. <i>Ips typographus</i> Heer	Irlanti, Yhdistynyt kuningaskunta
13. <i>Leptinotarsa decemlineata</i> Say	Irlanti, Espanja (Ibiza ja Menorca), Kypros, Malta, Portugali (Azorit ja Madeira), Suomi (Ahvenanmaa, Häme, Kymi, Pirkanmaa, Satakunta, Turku, Uusimaa), Ruotsi (Blekinge, Gotland, Halland, Kalmar ja Skåne), Yhdistynyt kuningaskunta
14. <i>Liriomyza bryoniae</i> (Kaltenbach)	Irlanti, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti)
15. <i>Sternonchetus mangiferae</i> Fabricius	Espanja (Granada ja Málaga), Portugali (Alentejo, Algarve ja Madeira)
b) Bakteerit	
1. <i>Curtobacterium flaccumfaciens</i> pv. <i>flaccumfaciens</i> (Hedges) Col.	Kreikka, Espanja, Portugali

▼B

Haitallinen organismi	Suojeltu alue
2. <i>Erwinia amylovora</i> (Burr.) Winsl. <i>et al.</i>	— Viro, Espanja, Ranska (Korsika), Italia (Abruzzo, Basilicata, Calabria, Campania, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Molise, Piemonte, Sardinia, Sisilia, Toscana, Umbria, Valle d'Aosta), Latvia, Portugali, Suomi, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti, Mansaari sekä Kanaalisaaret), — ►M2 ja ►M3 31 päivään maaliskuuta 2012 ◄, Irlanti, Italia (Puglia, Emilia-Romagna (Parman ja Piacenzan maakunnat), Lombardia (lukuun ottamatta Mantuan maakuntaa), Veneto (lukuun ottamatta Rovigon ja Venetsian maakuntia, Castelbaldon, Barbanon, Piacenza d'Adigen, Vescovan, S. Urbanon, Boara Pisanin kuntia, Masin kuntaa Padovan maakunnassa ja A4-valtatiestä etelään sijaitsevaa aluetta Veronan maakunnassa), Liettua, Slovenia (lukuun ottamatta Gorenjskan, Koroškan, Mariborin ja Notranjskan alueita), Slovakia (lukuun ottamatta seuraavia kuntia: Blahová, Horné Mýto ja Okoč (Dunajská Stredan piirikunta), Hronovce ja Hronské Kľačany (Levican piirikunta), Málinec (Poltárin piirikunta), Hrhov (Rožňavan piirikunta), Veľké Ripňany (Topoľčanyin piirikunta), Kazimír, Luhýňa, Malý Horeš, Svätušie ja Zátin (Trebišovian piirikunta) ◄ ►M1 —
c) Sienet	
01. <i>Cryphonectria parasitica</i> (Murrill) Barr	Tšekki, Irlanti ►M1 —, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta (lukuun ottamatta Mansaarta)
1. <i>Glomerella gossypii</i> Edgerton	Kreikka
2. <i>Gremmeniella abietina</i> Morelet	Irlanti, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti)
3. <i>Hypoxylon mammatum</i> (Wahl.) J Miller	Irlanti, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti)
d) Virukset ja niiden kaltaiset organismit	
1. Juurikkaan nekroottinen keltasuonivirus	Irlanti, Ranska (Bretagne), Portugali (Azorit), Suomi, Yhdistynyt kuningaskunta (Pohjois-Irlanti)
2. Tomaatin pronssilaikkuvirus	Suomi, Ruotsi
3. Sitruspuun suruvirus (eurooppalaiset kannat)	Kreikka, Ranska (Korsika), Malta, Portugali (lukuun ottamatta Madeiraa)
▼M1	
4. Grapevine flavescent disease MLO	Tšekki (31 päivään maaliskuuta 2011), Ranska (Alsace, Champagne-Ardenne ja Lorraine) (31 päivään maaliskuuta 2011), Italia (Basilicata) (31 päivään maaliskuuta 2011)



LIITE II

A OSA

Kumottu direktiivi ja sen muutokset

(2 artiklassa tarkoitetut)

Komission direktiivi 2001/32/EY
(EYVL L 127, 9.5.2001, s. 38)

Direktiivi 2002/29/EY
(EYVL L 77, 20.3.2002, s. 26)

Direktiivi 2003/21/EY
(EUVL L 78, 25.3.2003, s. 8)

Direktiivi 2003/46/EY
(EUVL L 138, 5.6.2003, s. 45)

Vuoden 2003 liittymisasiakirja 20 artikla ja liite II, s. 443
(EUVL L 236, 23.9.2003)

Direktiivi 2004/32/EY
(EUVL L 85, 23.3.2004, s. 24)

Päätös 2004/522/EY
(EUVL L 228, 29.6.2004, s. 18)

Direktiivi 2005/18/EY
(EUVL L 57, 3.3.2005, s. 25)

Direktiivi 2006/36/EY
(EUVL L 88, 25.3.2006, s. 13)

Direktiivi 2007/40/EY
(EUVL L 169, 29.6.2007, s. 49)

B OSA

Määräajat, joiden kuluessa jäsenvaltioiden on saatettava säädökset osaksi kansallista lainsäädäntöä ja sovellettava niitä

(2 artiklassa tarkoitetut)

Direktiivi	Aikaraja kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiselle	Soveltamisen alkamispäivä
2001/32/EY	21. toukokuuta 2001	22. toukokuuta 2001
2002/29/EY	31. maaliskuuta 2002	1. huhtikuuta 2002
2003/21/EY	31. maaliskuuta 2003	1. huhtikuuta 2003
2003/46/EY	15. kesäkuuta 2003	16. kesäkuuta 2003
2004/32/EY	20. huhtikuuta 2004	21. huhtikuuta 2004
2005/18/EY	14. toukokuuta 2005	15. toukokuuta 2005
2006/36/EY	30. huhtikuuta 2006	1. toukokuuta 2006
2007/40/EY	31. lokakuuta 2007	1. marraskuuta 2007



LIITE III

Vastaavuustaulukko

Direktiivi 2001/32/EY	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
3 artikla	—
—	2 artikla
4 artikla	—
5 artiklan ensimmäinen kohta	3 artiklan ensimmäinen kohta
5 artiklan toinen kohta	—
—	3 artiklan toinen kohta
6 artikla	—
Liite, a kohdan 1, 2 ja 3 alakohta	Liite I, a kohdan 1, 2 ja 3 alakohta
Liite, a kohdan 3.1 alakohta	Liite I, a kohdan 3.1 alakohta
Liite, a kohdan 4–15 alakohta	Liite I, a kohdan 4–15 alakohta
Liite, a kohdan 16 alakohta	—
Liite, b kohdan 1 alakohta	Liite I, b kohdan 1 alakohta
Liite, b kohdan 2 alakohdan ensimmäinen luetelmakohta	Liite I, b kohdan 2 alakohdan ensimmäinen luetelmakohta
—	Liite I, b kohdan 2 alakohdan toinen luetelmakohta
Liite, b kohdan 2 alakohdan toinen luetelmakohta	—
—	Liite I, b kohdan 2 alakohdan kolmas luetelmakohta
Liite, c kohdan 01 alakohta	Liite I, c kohdan 01 alakohta
Liite, c kohdan 1–3 alakohta	Liite I, c kohdan 1–3 alakohta
Liite, d kohdan 1–4 alakohta	Liite I, d kohdan 1–4 alakohta
—	Liite II
—	Liite III